

Рысбаев С., Нажимидинова А.

**ТЫБЫШ МЕНЕН ТАМГА: АТЫ, АТАЛЫШЫ, ОКУЛУШУ ЖАНА
ЖАЗЫЛЫШЫ ТУУРАЛУУ ТАЛАШ МАСЕЛЕГЕ КАРАТА**

Рысбаев С., Нажимидинова А.

**ЗВУКИ И БУКВЫ: ИХ ОСОБЕННОСТИ И ВЗАИМОСВЯЗИ,
СПРОНЫЕ АСПЕКТЫ**

S. Rysbaev, A. Nazhimidinova

**SOUNDS AND LETTERS: THEIR OSOBENNOI AND RELATIONSHIPS
STRONIE ASPECTS**

УДК:372/67

Ар качан башталгыч класстардын мугалимдеринин арасында тыбыш менен тамганын – аты, атальышы жана окулушунан талаш болуп, бир пикирге келе албай жүрүшкөнү байкалат. Талаш эмнеден улам пайда болуп жүргөнү да белгилүү. Ал – тамга менен тыбыштын табиятын туура эмес түшүнүүнүн, алардын аты, атальышы, жазылыши жана окулушу – деген сыйктуу бир нече категориалуу маселелерди туура ажыратса албоонун кесепети гана. Ошондон улам, мугалимдер тамганды окугандада (эскертпил коелу, тамганы айтканда эмес, окугандада, анткени тамганы айтпайбыз, окуйбуз) ал белгилеген тыбыштын атына жараша окууну эске албай жаңылышканын байкаштайт.

Анткени, кыргыз тили да - агглютинативдик башка тилдердөй эле, тыбыштык негизгө таянган, тактап айтканда, фонематикалык (тыбыштык) табияты бар тил. Атап айтканда, ал бир тыбыштын жеке табияты: аты, атальышы, айттылышы, окулушу бар. Демек бул-кыргыз кебиндеги ал бир тыбыш өзүнүн фонемалык толук касиетине ээ – дегенди билдириет. Ошону менен бирге, ал бир фонема өзүнүн графикалык белгиси менен белгиленет, ал бир тыбыш тамга түрүндө материалдаштырылат, т.а. шарттуу түрдө кабыл алынган тамга менен жазылат.

Эми, окуучуну сабаттуулукка ўйроттүүдө, адегенде алар тыбыштарды туура атап айттуу менен, анын алардын артикуляциялык белгисине жараша тили жатыктырылат, т.а. фонематикалык кабыл алуусу (слуху) калыптандырылат. Демек, сабаттуулукка ўйроттүү сабагы адегенде – мына ушинтип, тилдин фонематикалык системасын туура кабыл алууга, андан ары аны туура өздөштүрүүгө киришүү менен ачылат.

Бул процессте бала тыбышты туура угат, андан аны туура айттууга жатыгат, ал аркылуу алардын өзгөчөлүктөрүн ажыратып тааныйт, т.а. иликтеп-талдашат, аларды катыштырып муун тузуштөт, муундарды синтездей, сөз курашат. Сөздү окууга киришүүдө мына ушундай тыбыштык иликтөө-жыйноо (анализ-синтез) професси ырааттуу жүзөгө ашат.

Экинчиден, баланын сабаттуулугу талаптагы-

дай болуусу учун, тыбыштардын гана табиятына көнүл бөлүү жетишсиз. Ал учун тилдин графикалык системасын да өздөштүрүү керек. Графикалык система-тилдин алфавити, аны түзүп турган тамгалардын табияты: аты, атальышы, окулушу жана жазылыши деген сыйктуу категориялуу түшүнүктөр менен мүнөздөлүүчү нерсе. Ал эми тилдин графикалык табиятын өздөштүрүү тыбыштарды белгилеген тамгаларды да туура атоо, муун жана сөз ичинде туура окуу жана туура жазуу иштеринин ырааттуулугу менен жүзөгө ашат.

Мына ушул түшүнүктөр аларды өздөштүрүү практикасында кантеп ишке ашат? Эми ошого көнүл буралы. Биз китең окугандада, же бирөө бизге бир нерсени айттып жатканда, албетте, тыбышты көрө албайбыз, алардан куралып жасалган сөздү угабыз. Демек, сөздү окугандада же айтканда уккандада биздин кулагыбызга тыбыштар, алардын ырааттуу агымы угулат.

Ошондон улам: «биз тыбыштарды айтабыз жана угабыз, ал эми тамгаларды көрөбүз жана жазабыз. Тыбыштар болсо, айтканда жана окугандада кулакка угулган үн, ал эми тамга-ошол тыбыштарды белгилеген символдор, т.а. тыбыштардын материалдаштырылган белгилениши» – деген эреже-тыянакка келебиз.

Мындан темөндөгүдөй бутум чыгарууга болот: биз тамгаларды айтпайбыз, анткени ал айттылбайт, окулат. Ошондуктан, тамгаларды айттуу эмес, тамгаларды окуу деген түшүнүктүү эсибизге алууга тийишип. Анан да, дагы бир талаш маселе: тамганын аты болбойт, анын атальышы болот. Бул жерде-ат деген түшүнүк-тыбышка гана тиешелүү болушу мүмкүн. Анткени, башынан эле, тыбыштын атына жараша тамгалар белгиленип, тамгалар тыбышка жараша гана бир атальышка ээ болушат.

Ал эми, тыбыш тууралуу маселеге келсек, мындаача болуусу ыктымал: тыбыштын билгилүү бир аты бар, мисалы: **б** тыбышынын аты -**бэ**. Ал үндүн катышына жараша (атына жараша эмес) үнсүз, анын ичинен – мумшак үнсүз, жасалышыгына жараша – эрин-эринчил үнсүз. Албетте, мында талаш жок. Бирок эске ала турган талаштуу нерсе- бул жерде **б** тыбышын **бы** деп окуу менен, анын атальышына жараша айттыкпыш же окулушуна

жараша айттыкп? Албетте, биз бул жерде окулушуна жараша айттык (аталышына жараша эмес).

Ошондуктан, тамгаларды айттырганда же окутканда мугалим окуучудан эч качан алардын аталышына жараша, мисалы: ве, ге, же, ... эр, эс, те... деп айтууну талап кылбоо керек. Антип айтуу ыкмасын алфавиттеги тамгаларды ирети менен айттырууда гана колдонууга болорун унуптайлы. Демек, окуучуга тамганын мына ушундай табиятын аң сезимдүү түрдө өздөштүрүүгө ушинтип гана багыт бере алабыз.

Ушул жерден жогоруда айттып жаткан категориялуу түшүнүктөрдүн башын толук ачып алалы, ал түшүнүктөр мына булар болмокчу: **тыбыштын аты, тыбыштын окулушу, тыбыштын белгилениши**. Төмөндө бул маселелерди таблица менен берели:

| Тыбыштын аты | Тыбыштын окулушу | Тыбыштын белгилениши |
|--------------|------------------|----------------------|
| а | а | (а) |
| бә | бы | (б) |
| вә | вы | (в) |
| гә | гы | (г) |
| дә | ды | (д) |
| е | е | (е) |

Таблицага түшүнүк бере турган болсок, мындай: биз тыбышты айттып жатканда, албетте, тамганы эске албайбыз, анын жеке атын гана айтабыз (мисалы: **бе, ге, де, ка, эл, эм** ж.б., т.а. **Асан, Үсөн** дегендей). Ал эми, ал тыбыштарды окуганды, атын айтпайбыз, аларды окулушуна жараша: **бы, ты, ды, лы, мы** деп айтабыз. Ошондуктан, эч качан тыбыштын аты менен анын окулушун чаташтырбашыбыз керек.

Эми тамгага келели. Мунун да тыбыш сыйктуу эле ич ара төмөндөгүдөй категориялуу жеке түшүнүктөрү бар. Мисалы: **тамганын жазылышы** (калиграфиясы, басма жана жазма түрдө), **тамганын атальшы (аты эмес)** жана анын **окулушу**. Муну да жогоркудагыдай таблица менен түшүнүктүү берели:

| Тамганын жазылышы (басма жана жазма түрдө) | Тамганын атальшы | Тамганын окулушу |
|---|------------------|------------------|
| Аа, Aa | а | а |
| Бб | бә | бы |
| Вв | вә | вы |
| Гг | гә | гы |
| Дд | дә | ды |
| Ее | е | е |

Бул сыйктуу түшүнүктөрдү эске албасак, кантип чаташарыбызы байкайлычы: **ат** деген сөздү **а+те** (**ты** дебей, **тэ** деп окуп) деп окумакпиз, **китең** деген сөздү **ка+ин+тэ+е+не** (**кы** дегенді **ка**

деп, **пы** дегенді **не** деп окуп) ж.б. Мынтип окуу менен сөздүн маанисин түшүнүүгө болор беле? Мунун өзү методикалык гана жаңылыштык эмес, теориялык да жаңылыштык болмокчу.

Айтылып жаткан маселелер биздин эле тилибизге, биздин эле тилибиздин тамга-тыбыштарына тиешелүү маселелерден эмес. Орус тилинин алфавитинин транскрипциясын карасаңыз да, ушундай көрүнүшкө ээ болосуз. Эмесе, таблицаны окуйлу.

| Тамганын жазылышы (басма жана жазма) | Тамганын атальшы (эски атальшы) | Тамганын айттылышы (азыркы кезде) | Тамганын окулушу |
|---|------------------------------------|--------------------------------------|------------------|
| Аа, Aa | аз | а | а |
| Бб | буки | бә | бы |
| Вв | веди | вә | вы |
| Гг | глагол | гә | гы |
| Дд | добро | дә | ды |
| Ее | есть | е | е |

Эң байыркы алфавит, албетте, грек алфавити. Андагы айрым тамгалардын атальшы менен жазылышына назар салсак, мындай болуп чыгат:

| Тамганын жазылышы | Тамганын атальшы | Тамганын окулушу |
|-------------------|------------------|------------------|
| а | альфа | а |
| б | бета | бы |
| г | гамма | гы |
| д | дельта | ды |
| е | эпсилон | е |
| л | лямбда | л |

Көрдүнүзбү? Грек алфавитиндеги тамгалардын атальшы менен окулушунда кандай айырмачылыктар бар экен? Эгер ал айырмачылыктарды эске албай окуганды, сөздүн маанисин түшүнүүгө болор беле?

Эми, англ ис тилинин алфавитиндеги тамгалардын окулушуна да көнүл бура кетели. Алардагы: **а** тамгасы – **ей**, **в** тамгасы – **би**, **с** тамгасы – **си**, **д** тамгасы – **ди**, **к** тамгасы – **кей**, **п** тамгасы – **пи**, **в** тамгасы – **давлю...** ж.б. болуп окуларын жакшы билебиз.

Ал гана эмес, араб алфавитиндеги тамгала-рынын атальшы мындай экенин ким гана билбейт. Мисалы: **а** тамгасынын атальшы – **алиф**, **б** тамгасынын атальшы – **ба**, **т** тамгасыныкы – **та**, **ж** тамгасыныкы – **жим**, **д** тамгасыныкы – **дал**, **з** тамгасыныкы – **зам**, **к** тамгасыныкы – **каф**, **л** тамгасыныкы – **лям**, **х** тамгасыныкы – **хамза...** ж.б.

Ушундан улам, мындай тыянакка келели: тыбыштын аты бар, ал эми, тамганын атальшы бар, анткени тамга тыбышка жараша аталаат. Тыбышты айтканда-аны атына жараша айтабыз, ал эми тамганы айтканда, аны атальшына жараша эмес, окулушуна жараша айтабыз. Андыктан, тыбыш

менен тамганы атоо, окуу, айтуу жана жазуу маселелерин бири-бири менен чаташтырбашибыз керек.

Албетте, мындай маселелерди, айрыкча 1-класстын эне тили мугалимдери беш колундай билиш зарылдыгы бар. Анткени, айрым мугалимдер же методисттер тыбыш менен тамганын мындай табиятын таназарга алышпай, аларды атоодо туура эмес көрсөтмөлөрдү берип жүрүшкөнү – алардын теориялык да, методикалык да катачылыктары.

Мындай маселелер жогорку окуу жайлардын педагогикалык факультеттеринде болочок мугалимдерди даярдоодо тилибиздин тыбыштык систе-

масы тууралуу билим берүүдө сөзсүз эске алынуусу тийиш.

Адабияттар:

1. С.Рысбаев, Алиппе китебине карата методикалык көрсөтмөлөр. Б., 2010.
2. Рамзаева Т.Г., Методика преподавания русского языка в начальных классах. М., Просв., 1979.
3. Интернет булактарынан: Русский алфавит и его транскрипция;
4. Греческий алфавит и его транскрипция;
5. Латинский алфавит и его транскрипция;
6. Арабский алфавит и его транскрипция.
7. Орто кылымдардын тарыхы. Б., 2005.

Рецензент: д.пед.н., профессор Бабаев Д.Б.